|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/25 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  10 July 2019  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по автоматизированным/автономным   
и подключенным транспортным средствам**[[1]](#footnote-1)\*

**Четвертая сессия**

Женева, 24–27 сентября 2019 года

Пункт 10 предварительной повестки дня

**Правила № 90 ООН**

Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 02 к Правилам № 90 ООН (тормозные накладки, колодки, диски и барабаны)

Представлено экспертом от Российской Федерации[[2]](#footnote-2)\*\*

Настоящее предложение нацелено на согласование положений Правил № 90 ООН, касающихся номеров и маркировки официального утверждения, с положениями приложения 4 к Соглашению 1958 года, с учетом обеспокоенности, высказанной неофициальной рабочей группой по международному официальному утверждению типа комплектного транспортного средства (НРГ по МОУТКТС) на 175-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1139, пункт 67). В его основу положен рабочий документ ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/11. Вносимые изменения отражают результаты обсуждения данного предложения на второй сессии GRVA. Изменения выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

I. Предложение

*Пункт 2 «Определения»,* включить новые пункты 2.1.4, 2.1.5 и 2.3.14 следующего содержания:

«**2.1.4 "*Код официального утверждения*" означает ряд цифр, присвоенный Договаривающейся стороной данному изделию в результате оговоренного настоящими Правилами процесса официального утверждения, в формате, соответствующем пункту 4.2, и используемый в качестве знака официального утверждения на этом изделии.**

**2.1.5 "*Номер официального утверждения*" означает номер, присвоенный Договаривающейся стороной коду официального утверждения, в формате, соответствующем приложению 4 к пересмотру 3 Соглашения 1958 года, который не проставляется ни на самом изделии, ни на этикетах, прикрепляемых к данному изделию или его упаковке.**

**2.3.14 "*Идентификационный номер футеровки тормозной накладки*" определяет конкретный химический состав сменной тормозной накладки и тормозной накладки в сборе**».

*Пункт 4* изменить следующим образом:

«4. Официальное утверждение

4.1 …

4.1.1 …

4.2 Каждой официально утвержденной сменной детали присваивают **код официального утверждения и** номер официального утверждения**, причем последний в формате, соответствующем приложению 4 к пересмотру 3 Соглашения 1958 года. Код официального утверждения**~~, состоящий~~ **состоит** из четырех групп цифр:

4.2.1 …

4.2.2 …

4.2.3 следующий ряд цифр указывает изготовителя и ~~тип~~ **идентификационный номер** **футеровки** тормозной накладки, тип диска или тип барабана.

Следующие после дроби цифры указывают:

а) тип колодки или опорного диска или конкретный размер в случае тормозных накладок барабанного тормоза;

b) испытуемую группу в случае сменного диска или сменного барабана.

Варианты, официально утвержденные в качестве испытуемой группы, перечисляют в добавлении к карточке сообщения:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | |  |  |  |  | \_ | \_ | \_ | | \_ | \_ | \_ | \_ | / | \_ | \_ | \_ | \_ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | следующие после дроби цифры указывают испытуемую группу/колодку/опорный диск/ конкретный размер сменной детали |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ряд цифр указывает (изготовителя и) **идентификационный номер футеровки тормозной накладки/**тип сменной детали |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1 знак (A−D) указывает категорию сменной детали |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 2 цифры указывают серию поправок (01−99) |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Пример:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | |  |  |  |  | 0 | 2 | C | | 0 | 03 | 5 | 9 | / | 07 | 2 | 4 | 8 |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Испытуемая группа № 07248 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Тип № 00359 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Тормозной диск |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Серия поправок 02 |

4.2.4 В случае тормозных накладок в сборе для транспортных средств категории L тормозным накладкам в сборе, относящимся к одной и той же группе, определенной в соответствии с приложением 7a, присваивают **тот же код официального утверждения и** тот же номер официального утверждения, которы~~й~~**е** присвоен**ы** репрезентативной тормозной накладке в сборе.

4.3 Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот **код официального утверждения и/или этот** номер **официального утверждения** ~~другому типу~~ сменной детали **другого класса/типа**. Один и тот же номер официального утверждения типа **и один и тот же код официального утверждения** мо~~жет~~**гут** охватывать использование данной сменной детали на ряде различных типов транспортных средств.

…

4.5.2 номера настоящих Правил, за которым следуют буква "R", тире и ~~номер~~ **код** официального утверждения, проставляемые справа от круга, предписанного в пункте 4.5.1.

…

**4.8 Замена предписанной требованиями настоящих Правил ООН маркировки официального утверждения на уникальный идентификатор (УИ), указанный в приложении 5 к Соглашению 1958 года, не допускается**».

*Пункт 6.2.2 и подпункты (упаковка и маркировка)* изменить следующим образом:

«6.2.2 Маркировка

На каждый тормозной диск/барабан, официально утвержденный на основании настоящих Правил, наносится нестираемая маркировка, содержащая как минимум следующую информацию:

6.2.2.1 наименование изготовителя или его торговая марка;

6.2.2.2 ~~номер~~ **код** официального утверждения;

6.2.2.3 …»

*Пункт 12, добавить подпункты 12.4, 12.5 и 12.6* следующего содержания:

«**12.4 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 5 к поправкам серии 02 к настоящим Правилам ООН, ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила ООН, не отказывает в предоставлении или признании официальных утверждений типа ООН на основании дополнения 5 к поправкам серии 02 к настоящим Правилам ООН.**

**12.5 До 1 марта 2021 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, могут продолжать предоставлять официальные утверждения типа ООН на основании поправок серии 02 к настоящим Правилам ООН без учета положений дополнения 5.**

**12.6 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, могут продолжать распространять существующие официальные утверждения типа ООН на основании поправок серии 02 к настоящим Правилам ООН без учета положений дополнения 5**».

*Приложение 1А («Сообщение»)* изменить нижеследующим образом, включив в него *две новые сноски 3 и 4*:

«Приложение 1A

Сообщение

(максимальный формат: A4 (210 x 297 мм))



направленное: Название административного органа:

**1**

касающееся2: официального утверждения

распространения официального утверждения

отказа в официальном утверждении

отмены официального утверждения

окончательного прекращения производства

сменной тормозной накладки в сборе или сменной тормозной накладки барабанного тормоза на основании Правил № 90.

**Код о**~~О~~фициально**го**~~е~~ утверждени**я**~~е №~~**3**:.... **Официальное утверждение**~~Распространение №~~**4**: .....

1. …»

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

«1 Отличительный номер страны, которая предоставила/распространила/отменила официальное утверждение или отказала в официальном утверждении (см. положения Правил, касающиеся официального утверждения).

2 Ненужное вычеркнуть.

**3 В соответствии с пунктом 4.2 настоящих Правил.**

**4 В соответствии с приложением 4 к Соглашению 1958 года**».

*Приложение 1B («Сообщение»)* изменить нижеследующим образом, включив в него *две новые сноски 3 и 4*:

«Приложение 1B

Сообщение

(максимальный формат: A4 (210 x 297 мм))



направленное: Название административного органа:

**1**

касающееся2: официального утверждения

распространения официального утверждения

отказа в официальном утверждении

отмены официального утверждения

окончательного прекращения производства

сменного тормозного диска или сменного тормозного барабана на основании Правил № 90.

**Код о**~~О~~фициально**го**~~е~~ утверждени**я**~~е №~~**3**:.... **Официальное утверждение**~~Распространение №~~**4**: .....

1. …»

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

«1 Отличительный номер страны, которая предоставила/распространила/отменила официальное утверждение или отказала в официальном утверждении (см. положения Правил, касающиеся официального утверждения).

2 Ненужное вычеркнуть.

**3 В соответствии с пунктом 4.2 настоящих Правил.**

**4 В соответствии с приложением 4 к Соглашению 1958 года**».

II. Обоснование

1. В целях согласования положений Правил № 90 ООН, касающихся номеров и маркировки официального утверждения, с положениями приложения 4 к пересмотру 3 Соглашения 1958 года предлагается увязывать номер официального утверждения, который предоставляется в соответствии с существующими положениями Правил № 90 ООН, с другим номером официального утверждения, имеющим структуру, предусмотренную в приложении 4, и указывать оба этих номера в карточке сообщения (приложения 1А и 1В к Правилам № 90 ООН). Для проведения различия между этими двумя номерами официального утверждения существующий номер официального утверждения предлагается переименовать в «код официального утверждения».

2. Оба номера официального утверждения должны быть уникальными во избежание повторов или несоответствий с нумерацией, относящейся к официальному утверждению.

3. Определения терминов «код официального утверждения» и «номер официального утверждения» включены в порядке обеспечения понимания того, что присвоение кода официального утверждения является результатом процесса официального утверждения на основании Правил № 90 ООН, а уже конкретному коду официального утверждения присваивается номер официального утверждения. Данный момент также отражен в измененном пункте 4.2.

Пример:

|  |  |
| --- | --- |
| Существующее официальное утверждение №: (Код официального утверждения) | Официальное утверждение №, предоставленное в соответствии с приложением 4 |
| 02 C 0359 7248 = | E2\*90R02/03\*0004\*00 |

(Тормозной диск (C) Тип № 0359 Вариант № 7248 имеет номер официального утверждения 0004 в первоначальном варианте в соответствии с дополнением 3 к Правилам № 90-02 ООН.)

4. В карточках сообщения (приложения 1A и 1B) код официального утверждения располагается на том же месте, где раньше помещался номер официального утверждения, – с тем чтобы не нарушать привычный для компетентных органов внешний вид карточки сообщения, – а номер официального утверждения располагается на той же строчке, но с правой стороны страницы (вместо прежнего номера распространения, который теперь является частью формата номера официального утверждения согласно приложению 4 к Соглашению 1958 года).

5. Для целей уточнения в приложения как 1A, так и 1B включены новые сноски 3 и 4.

6. Настоящее предложение не затрагивает действующих положений Правил № 90 ООН, касающихся применения знаков официального утверждения.

7. Содержащиеся в пунктах 12.4 и 12.5 переходные положения добавлены в соответствии с Общими руководящими принципами, касающимися регламентирующих процедур Организации Объединенных Наций и переходных положений в правилах ООН (ECE/TRANS/WP.29/1044/Rev.2, пункты 43 и 44). Включение же дополнительно пункта 12.6 имеет целью обеспечить возможность распространения существующих официальных утверждений без учета положений нововведенного дополнения.

8. В настоящих Правилах нередко используется слово «тип», причем в различных значениях; определение же этого понятия – пункт 2.3.6 – дается лишь в контексте тормозного диска/барабана. Поэтому применительно к сменным тормозным накладкам была внесена формулировка «идентификационный номер футеровки тормозной накладки» с включением соответствующего определения (пункт 2.3.14).

9. Поскольку предлагаемый подход предполагает наличие двух номеров официального утверждения различных форматов, присваиваемых одному и тому же изделию, то во избежание путаницы замена определенного в пункте 4 «Официальное утверждение» знака официального утверждения на уникальный идентификатор (УИ), указанный в приложении 5 к Соглашению 1958 года, настоящими Правилами ООН не допускается.

1. \* Прежнее название: **Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF)**. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-2)